

动力 —— 上海

SHANGHAI'S PRACTICES IN PUBLIC DIPLOMACY
上海公共外交实践

联合时报社
上海公共外交协会
编著



上海文艺出版社



功
力
上
海

图书在版编目 (CIP) 数据

动力上海 / 上海公共外交协会, 联合时报社编著

—上海: 上海文艺出版社, 2016

ISBN 978-7-5321-6008-2

I. ①动… II. ①上… ②联… III. ①访问记—作

品集—中国—当代 IV. ① I253

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 022088 号

特约编辑: 倪 方 顾定海

责任编辑: 徐如麒

装帧设计: 寿晓欣

动力上海

上海公共外交协会, 联合时报社编著

上海世纪出版集团

上海文艺出版社 出版

200020 上海绍兴路 74 号

上海世纪出版股份有限公司发行中心发行

200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.co

上海文艺大一印刷有限公司印刷

开本 787 X 1092 1/16 印张 9.75 字数: 图、文 156 面

2016 年 4 月第 1 版 20 16 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5321-6008-2/I · 4796 定价: 90.00 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

T: 021-57780459

目录

吴幼英 让世界听到真实的“中国声音” 1

王志雄 展现公共外交的“独特魅力” 3



张 峰 让音符与情感一起自由飞扬 6

黄 绮 时装之都——500 丽人秀旗袍 11

王禄宁 向世界讲述“中国故事” 16

胡 卫 提升我国教育的国际“话语权” 21

管维镛 用故事传播友善和包容 27

陈先进 与“会”之缘 与“展”之交 32

王丽萍 “大好时光”属于珍惜者 36

江海洋 留下记忆的不只是名字 41

汤 亮 多才与多彩 47

王励勤 “励”“勤”乒乓路 52

丁佐宏 丁佐宏的三种精神 56

钱振峰 钱振峰的玉石人生 61

其 实 打造中国金融信息服务第一民族品牌 65

骆 新 “骆”意不绝语自华 70

程 东 做好海归“排头兵”当好新侨“娘家人” 75

吴玉华 传奇之下的厚重沉淀 81

卢丽安 执著于己 温暖予人 86

秦建国 评弹是上海的风景 91

宋怀强 修身悟道 心自怀强 96

吕红兵 追求职业的高度、温度和厚度 101

蔡建国 中日友好交流的“民间大使” 107

李举东 溯流而上 盈科而行 112



杨雪兰	外交世家走出的传奇女性	118
舒 乙	文化是很好的公共外交形式	123
张丽丽	彰显旗袍美感 传承海派文化	128
何 梅	慈善如事业 荣誉平常心	132
蔡金青	满分人生	136
姜 樑	全球化背景下的公共外交	141

编 者	后记	145
-----	----	-----

动力

上海

让世界听到真实的 “中国声音”

吴幼英（上海市政协原副主席）

当今的中国，正处于全面融入国际社会的历史进程中。在全球化深入发展的大背景下，外交的概念和范畴也在不断深化和拓展。中国外交正站在新的历史起点上，肩负着新的时代使命。向世界说明中国，帮助国外公众了解真实的中国，已成为中国公共外交的重要任务。人民政协具有深厚的社会基础和丰富的政治资源、文化资源、人才资源，在公共外交领域具有得天独厚的优势。人民政协的对外交往活动融官方外交和民间外交于一体，是我国公共外交的重要组成部分。我长期在政协和统战系统工作，对人民政协的对外交往有着切身的体验。

在对外交往过程中，上海市政协2014年从先前较为注重微观、具体的议题，努力向主动服务国家总体外交战略和本市中心工作大局的方向转变。

2014年3月，市政协主席吴志明以实施建设“21世纪海上丝绸之路”战略和建设“中印缅孟经济走廊”等国家战略为主题，组团访问印度、斯里兰卡两国，并积极主动发挥政协优势，重点推动上海与孟买缔结友好城市事宜。2014年9月，习近平总书记访问印度期间，上海与孟买签署友城协议。

上海市政协在对外交往中着力拓展政治性的交流，立足于人民政协自身功能的定位。2014年9月，市政协副主席周太彤率代表团访问美国、加拿大，同美国联邦参议员交流互动，并与美国知名中国问题专家进行了专题对话，使外方进一步了解了中国特色社会主义协商民主制度和上海市政协的情况。

上海市政协还与外国地方政治类机构签署、实施友好交流协议，形成长期化的交流机制，为今后可持续发展奠定基础。2014年7月，市政协副主席高小玫率团访问法国和意大利，与罗阿大区经济、社会和环境理事会携手在里昂市召开专题研讨会——“环境与健康：城市危机管理”，促进了两地专业领域的交流，推动了双方经济、文化的合作。双方还商定，类似的交往活动，今后每年都要择机开展。

加快建成具有全球影响力的科技创新中心是上海的一项主要任务。市政协经济委员会适时组团赴法国、德国访问，重点了解德国工业4.0项目、法德两国投融资环境等，学习西方发达国家的发展经验。市政协文史资料委员会组团访问南非，对当地华侨社团开展专题调研和座谈，征集上海人自20世纪90年代以来，在南非艰苦创业发展的“三亲”（亲历、亲见、亲闻）史料，为出版上海籍华人

华侨史料做好基础性调研。

人民政协开展公共外交的成功实践表明，抓住重大的国家和地方发展战略，通过经常性对外交往，积极主动开展公共外交，加强同外国议会、政府、政党、重要智库、主流媒体、社会各界人士的各种形式的交流，是人民政协的职责所在，也是人民政协开展公共外交的独特优势。人民政协可以利用自身独到的综合优势，以国际社会听得到、听得懂、听得进的语言，介绍好我国内外政策，讲好中国故事，让世界听到真实的“中国声音”。

《动力上海》一书采写的各界政协委员，立足于各自的专业特长和工作性质，利用各自的人生舞台和生活环境，积极努力地践行人民政协的公共外交工作，演绎着一个个感人的中国故事，从不同角度传递着真实的“中国声音”。我期望读者能认真地阅读这些故事，并喜欢这些故事。

展现公共外交的 “独特魅力”

王志雄（上海市政协副主席）

《动力上海》——上海公共外交实践读本第三辑和各位读者见面了，这是第一届上海公共外交协会届满之际的收官之作，《动力上海》与之前出版的《魅力上海》《活力上海》一起，以图文并茂的形式，反映了上海各界认真践行公共外交、为国家外事工作和上海经济发展服务所作出的各种努力和奉献。

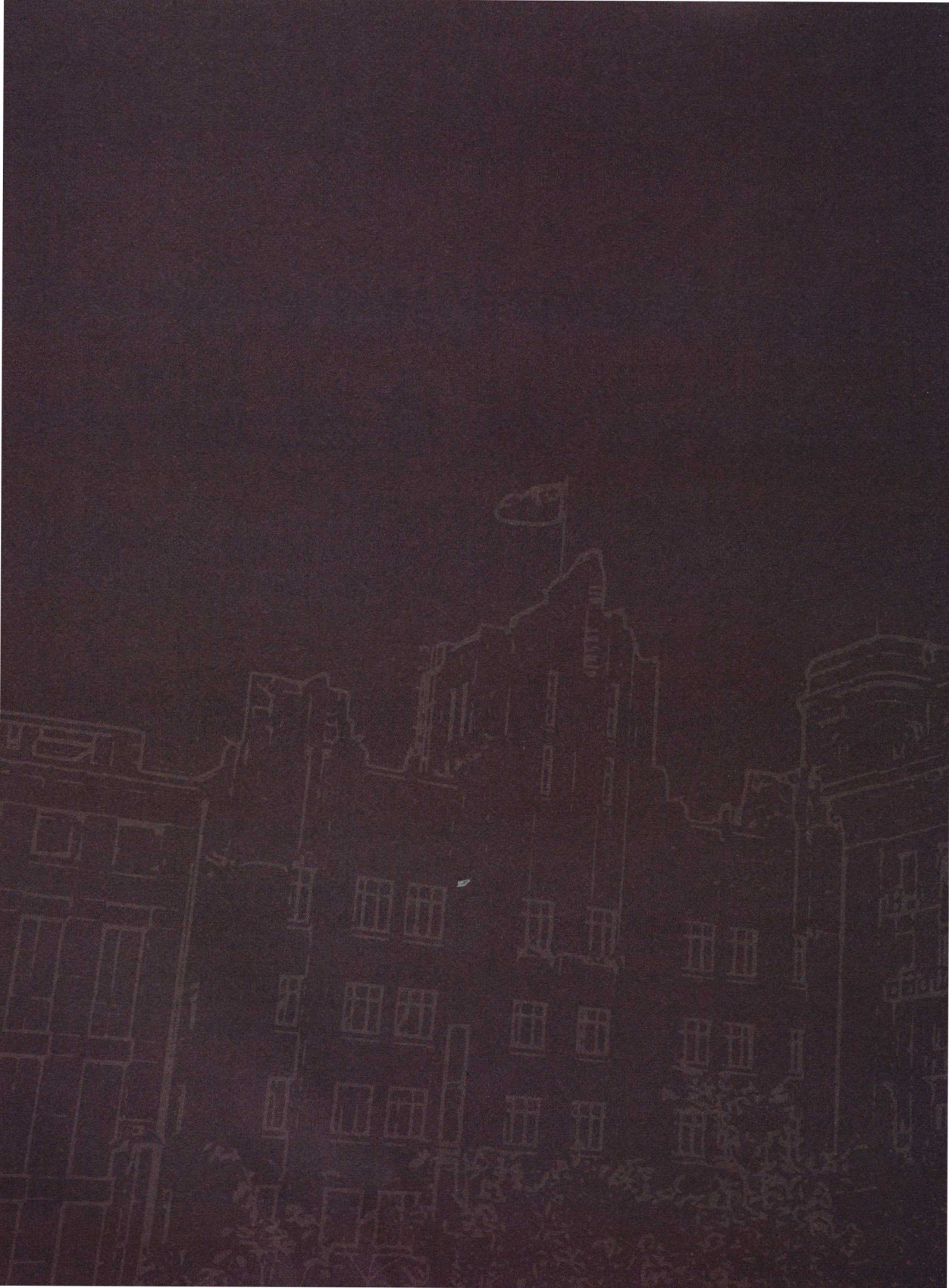
公共外交受到党和国家的重视，并且写入了党的十八大报告。当前错综复杂的国际、国内形势也要求我们做好公共外交工作。在此背景下，上海市政协积极发挥自身优势，动员社会各界力量，开展公共外交的实践活动，收到了不菲的成果，获得各方的广为关注和认可。

《动力上海》汇集了上海市政协委员、上海公共外交协会会员，以及相关社会人士开展公共外交

的经验、体会和做法，为我们展现了公共外交的丰富内涵和独特魅力。在此，我们要感谢市政协对外友好委员会和《联合时报》为此作出的奉献，正是他们细心地发掘，使一个个鲜活生动的公共外交人和事得以显现，并编入本书。

我们也要感谢市政协委员、上海公共外交协会常务理事袁索女士，她一年多来利用自己的业余时间，走南闯北采访了诸多社会贤达，形成了一批具有特色的公共外交实践采访稿，充实了本书内容。我们还要感谢所有被采访者，他们用自己的言行，诠释了对公共外交的理解和努力。

希望本书对各位读者有所帮助和启迪。



动力 上海

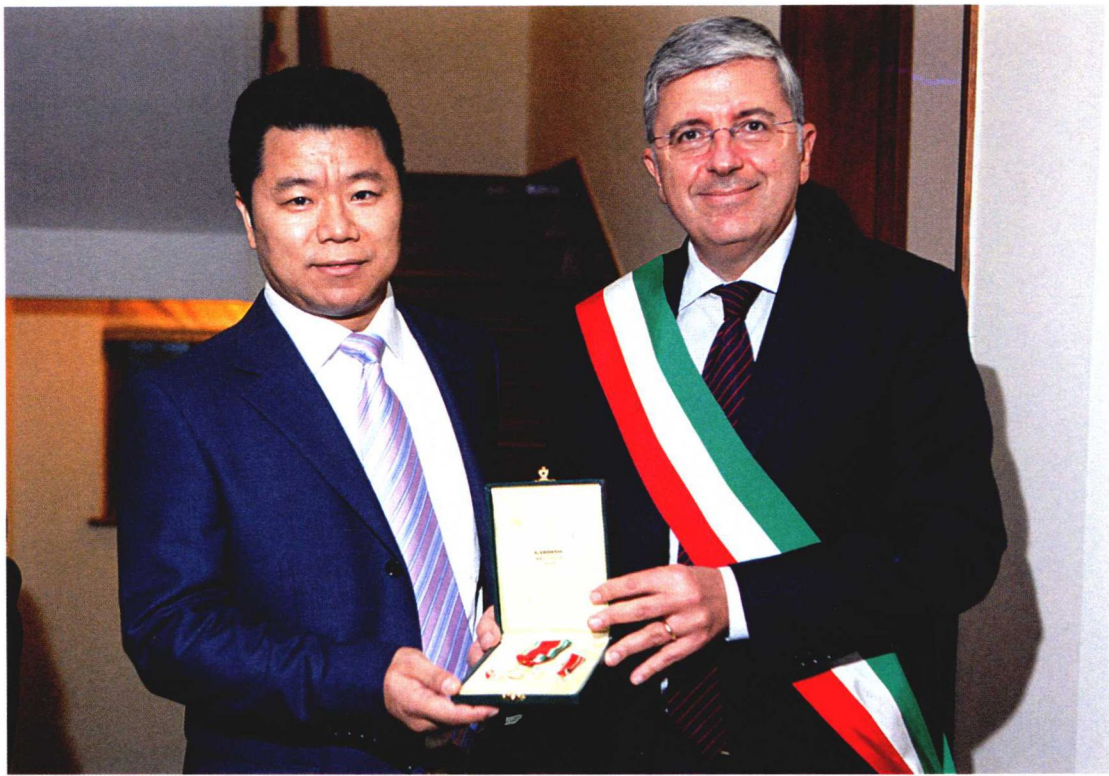
Dynamic Shanghai

第一部分

采访篇

让音符与情感一起自由飞翔

2011年9月17日，意大利驻沪总领事德卢卡先生代表意大利总统纳波利塔诺，向上海市政协委员、著名歌唱家张峰授予意大利共和国骑士勋章。



意大利驻沪总领事代表总统纳波利塔诺授予张峰意大利共和国骑士勋章▲

骑士勋章是意大利共和国为表彰在世界范围内作出重大贡献的杰出人士所授予的最高荣誉，由意大利总统作为评审委员会主席亲自签发证书。评委会在授勋辞中写道：“张峰大师作为最优秀的美声歌唱家之一，长期致力于歌剧演唱，尤其在意大利歌剧方面取得了瞩目的成就。1998年以来，他在意大利演出了一系列独唱音乐会和歌剧，他的演唱给

人们留下了深刻印象，为意大利各界人士所喜爱。同时，张峰大师为中意文化交流也作出了重要贡献。”

“这个授勋辞肯定了我两点：一是我的歌唱艺术；二是我为中意文化交流作出的贡献。”张峰对记者说，他非常看重第二点。“通过自己的努力，让意大利人民更多地了解中国，了解中国的音乐和文化，

我感到非常欣慰。”

“这个奖，更是给中国艺术家的”

说起这枚骑士勋章，虽然让张峰高兴了一阵，但他心里一直十分坦然：“看上去骑士奖是给我个人的，其实是奖励所有中国艺术家的。”张峰说，“没有祖国的强盛，没有中国艺术家在世界舞台上的崛起，我个人能力再强，也不可能获此殊荣。”

谈起往事，张峰真是“别有一番滋味在心头”。20世纪90年代，张峰因数次荣获布达佩斯国际声乐比赛大奖而签约欧洲演唱歌剧。“当时从国内直接走上欧洲歌剧舞台的中国歌唱家还很少。外国同行中不乏善意相助者，但也有不屑和刻薄者。”张峰回忆，刚到欧洲排演歌剧时，曾有人带着嘲讽的口吻问他：中国也有OPERA（歌剧）？宾馆服务员知道他是唱歌剧的，不是说他是日本人就说他是韩国人。总之，没人认为他是中国人。这些无疑刺痛了年少气盛的青年艺术家敏感的心灵。“咱们当时底子薄，没有别的办法，只能拼命学、玩命练。”张峰淡然一笑如是说。

之后3年间，张峰毫不停息地参加了6个国际声乐大师班的学习，比赛奖金和演出报酬全数用来支付昂贵的学费。于是在那些欧美的著名音乐学院里，常常可以看到这样一幅情景：一位一头卷发的中国年轻人，一手拿着面包，一手捧着乐谱，嘴里在



人物名片

张峰

上海歌剧院歌剧团团长
国家一级演员
国家职业技能（美声）鉴定高级
评审专家
上海市政协委员
上海市青年文联副主席
上海市欧美同学会理事
上海音乐家协会理事
复旦大学客座教授
河南大学兼职教授
意大利博萨国际艺术节中国艺术
总监
维也纳国际声乐比赛评委

1998年与2000年两次荣获布达佩斯国际声乐比赛一等奖，2001年在纽约卡耐基音乐厅成功举办独唱音乐会，2006年应邀在意大利国庆盛典演唱意大利国歌，2008年在意大利举办巡回独唱音乐会。2008年被评为“上海十大杰出青年。”

哼唱。连睡梦中都念念有词，用各种语言背诵歌剧的唱词。一次在美国纽约大师班学习期间，半年里，张峰硬是瘦了20多斤，但内心却无比充实。

“人生所有灿烂都靠寂寞来培育”

正好比“人生所有的灿烂都是靠寂寞来培育”的一样，张峰的付出，终于开出了花结出了果。2006年8月，享有世界第一女高音盛誉的歌唱大师弗蕾妮在意大利听了张峰的演唱后，决定给予张峰最高奖学金，让其进入国际声乐领域最高级别的“弗蕾妮高级声乐研修班”深造。这个研修班每三年一届，每一届由弗蕾妮大师亲自在全世界遴选出7人参加，张峰也是入选该项目的第一位中国人。在即将结业时，弗蕾妮大师对张峰说：“你以后可以随时来找

我。”弗蕾妮的助手说：只有对自己最钟爱的弟子，大师才会讲这样的话。随后，张峰应意大利最重要的歌剧节之一“普契尼歌剧节”的邀请，参加了“普契尼歌剧作品音乐会”的巡回演出。

2007年春节期间，作为“中国一意大利年”压轴活动的闭幕式演出，意大利“那波里歌王”兰佐·阿尔伯雷亲率他的意大利管弦乐团来到中国。兰佐·阿尔伯雷先生是意大利家喻户晓的艺术大师，在欧、美也都有着非常广泛的影响力。在来中国之前，歌王通过意大利驻上海总领事馆联系到张峰，并邀请他参加“美妙的那波里歌曲”音乐会中国巡演。巡演过程中，这位年逾七旬的国际大师盛赞张峰有着得天独厚的发音和乐感，并愿意和张峰再度携手在意大利维亚雷焦举办的夏季音乐会上高唱有着意大利“第二国歌”之誉的那波里民歌《我的太阳》。

“我记得那场演出是在意大利海滨名城维亚雷焦的狂欢广场，在5000多名来自意大利及世界各地的观众的掌声中，歌王与我一起走上舞台。”张峰给记者描述当年的情景：《我的太阳》前奏响起，当一位来自遥远且同样古老国度的青年歌唱家和这位七旬歌王，一同面对着来自世界不同地域的观众，面向着人类同一片古老的星空一同高歌，这是多么美好和难忘。“啊！多么辉煌，那灿烂的阳光；暴风雨过去后，天空多晴朗……”“唱到第二段时，歌王用意大利语演唱，我则用中文演唱，那份精神上的触动、灵魂间的愉悦，我感觉在每一位观众的心间传递、荡漾……”“Bravo, Chinese; Bravo, Zhangfeng(太棒了，中国人；太棒了，张峰)。”演唱刚一结束，观众就在热烈的掌声中高喊了起来。“之后，我又为听众演唱了一首中国民歌《茉莉花》。因为歌王曾向我学过这首歌，所以他也很很快跟着我一起用中文唱了起来。”张峰至今记忆犹新：《茉莉花》唱到末尾处，很多观众已经跟着旋律一起哼唱了起来。现场陶醉在一片香醇的“茉莉花香”之中。

还是在同一个夏天，张峰在意大利博萨国际艺术节露天剧场成功举办了独唱音乐会。在没有任何扩音设备的露天剧场举办独唱音乐会，无论是从发声方法技术，还是音乐表现、歌唱能力，对歌唱家来讲都是极大的考验。结果，张峰演唱非常成功，他也成了在这里举办音乐会的第一位中国歌唱家。2007年12月，张峰又先后在意大利罗马、撒丁岛举办了3场个人音乐会，意大利的主流媒体《共和报》《新报》等都进行了跟踪报道和专访。张峰用他的勤奋与执著实践着对艺术之峰的一次次“登顶”。

意大利政府于2006年和2007年连续两年邀请张峰在意大利盛大国庆仪式上演唱意大利国歌，“歌剧之乡”的政府和人民用这种从未有过的方式表达着他们对这位中国歌唱家的厚爱。

“刚一开口演唱，眼泪就下来了”

现在的张峰，已经是一位具有国际影响力的中国歌唱家了。他曾多次婉言谢绝留在国外的机会，始终坚定地把根扎在祖国，甘愿做中国歌剧发展的铺路石。

记者问起“这么多年来，哪场音乐会让您印象特别深刻”时？张峰想了想，讲了这样一个“故事”：2001年4月，按照演出计划，张峰要去美国纽约举办独唱音乐会。不料发生了中、美撞机事件。由于美国舆论的误导，纽约当地居民的反华情绪比较激烈。而在张峰的独唱音乐会上，中国作品几乎占了一半，而且音乐会又是在著名的卡耐基音乐厅举行。

“我最初的感觉是，这下完了，半年的精心准备要泡汤了。”张峰不少在纽约的朋友告诉他，那期间所有有关中国人的活动都被迫取消了。“就在犯难之际，没想到中国驻纽约总领馆联系到了我。副总领事赵会民先生还在总领馆亲切会见了，并告诉我：‘4月8日你的独唱音乐会，所有在纽约的中国领馆官员都会去参加，而且纽约的华侨领袖和华人议员也



张峰演唱气势恢宏的《斗牛士之歌》▲

会到场。’赵领事说他相信音乐会一定会圆满成功。”

“从领馆回来后，我躺在床上，像孩子似地翻来覆去难以入眠。在我最危难的时候，是强大的祖国张开双臂，把我揽在了怀抱。”张峰说他当即认定，有祖国母亲做后盾，他一定要在音乐会上唱出自己的最好水平。

整台演出，很多歌曲都是海内外听众耳熟能详的。其中一首《祖国，慈祥的母亲》，“我刚一张口演唱，眼泪就禁不住下来了。而台下的观众，也以他们热烈的掌声，与我一起表达对祖国母亲的深情。”

张峰说，这么多年过去了，此情此景，他今天回忆起来，仍然就像昨天发生的一样清晰。事后有朋友告诉张峰，那天他演出时，为防出现意外情况，音乐厅外面站满了维持秩序的警察。“这更让我感受到了祖国的强大，中国艺术家在人民心中的地位。”

让张峰对这场音乐会“特别难忘”的，还有一个“心结”就是，他曾在世界一流的纽约国际声乐学院大师班学习过，那儿的很多音乐圣地，都留下过他奋斗的足迹。在那儿他结识了悉心帮助过他的导师和同行，其中不少前辈因为欣赏他的演唱，而热忱地希望他能留在美国从事歌剧事业。“但综合考

虑了各方面的情况后，我还是婉谢了他们的一番好意。因为，我始终觉得，我是一名中国歌唱家，我的根基在中国。”张峰说，他用母语演唱时，音符是自己的血液与灵魂一起自由飞扬的。而尽管他能用至少6种外文演唱歌剧，并能流利地使用英语和意

大利语与人交谈。“但情到深处时，这些语言总是‘隔了一层’似的。对艺术家而言，有些感觉只能是靠心灵去体悟的。”张峰坦言，“正因为这样一场特殊的音乐会，是在纽约著名的卡耐基音乐厅举行的，我怎么可能不难以忘怀呢？”

采访 后记

健硕的身材，中等的个头，小麦颜色一样的皮肤，这是歌唱家张峰给人留下的第一印象。面容朴实，眉宇紧锁的他，声音浑厚阳刚，充满磁性，为人也非常热情。那天中午，在常熟路100弄上海歌剧院的住地，张峰接受记者采访时，就像与熟悉的朋友随便聊聊一样，让人很难想象，坐在你对面的正是一位国际级的歌唱家。

大约11点半的时候，张峰从口袋里掏出一张饭卡，请记者一起去歌剧院食堂吃饭，还特别加了一句：“很多朋友都说，我们歌剧院食堂小菜味道不错。”记者坚持先把采访做好再吃。于是，张峰就陪着记者继续聊。

窗外阳光很明媚，亮堂堂地照射进来，映在宽大的书桌上，糅合着从隔壁房间传来时断时续的歌声，周周边边似乎尽显艺术情调。

12点半，采访结束，张峰把记者送到门外，握

别。我随口问道：“您不去吃饭？”张峰答：“我中午基本是不吃饭的，刚才怕是怕你饿着了。”

（采写：顾定海）



张峰与恩师周小燕▲



黄绮与保加利亚总统玫瑰节上合影▲

时装之都——500 丽人秀旗袍

虽然参与公共外交活动的时间不算长，但是一个强烈的感受已在市政协委员黄绮的心中定格——世界迫切地想要了解中国，中国也应更迫切地去了解世界。

得缘公共外交，得从保加利亚国庆日那天说起。作为市政协委员和公共外交协会的一员，黄绮受邀同市领导一起参加保加利亚驻沪领事馆主办的国庆活动，有幸结识了保加利亚驻沪领事白爱琳女士。两人一见如故，成了相见恨晚的好朋友。

巧的是白爱琳还身兼驻沪女领事联谊会召集人，是个搞联谊活动的“积极分子”。在她的介绍下，

黄绮越来越多地参与到和各国领事的交流活动中，并以她在法律方面的专业知识，热情地帮助领事们解决在中国遇到的诸如经商、侵权、伤害等各类法务问题，获得了领事们的信任。

保加利亚人民对中国非常友好

2012 年，白爱琳正式邀请黄绮赴保加利亚参

人物
名片

黄绮

上海市政协常委
市政协社会和法制委员会副主任
上海市律师协会副会长
上海市女律师联谊会会长
上海市尚伟律师事务所主任



曾荣获全国优秀律师、第二届东方大律师、上海市优秀女律师、
全国五一巾帼标兵等荣誉称号。

回国后，黄绮将自己的保加利亚见闻放上朋友圈，立刻就引起了友人们的关注，纷纷希望她带队，前往保加利亚一探究竟。2014年5月，自由行正式成行，黄绮和她的同行朋友参加了“玫瑰节”，还有幸与保加利亚总统合影。黄绮感慨，我们对世界了解还太少，外面的世界很精彩，尤其在我国经济转型的当下，中国企业迫切应当走出国门寻找更广阔的机遇，而这些不仅需要政府的推动，更需要民间外交有所作为。作为一名政协委员，作为一名公共外交协会的成员，理应积极担负起这样的使命。

500名旗袍丽人拉出了一条长龙

加针对中国企业家的投资论坛。说起保加利亚，国人应该知晓，除苏联外，它是第一个与中华人民共和国建交的国家，与我国保持着长期稳固的友谊。然而，因为地理、交通上的客观原因，对大多数国人而言，她又是一个神秘而陌生的国度。

一踏上保加利亚的大地，一股亲切而熟悉的氛围替代了陌生感。由于正处经济改革初期，“像极了我国20世纪80年代改革开放初期”，无论是经营成本、土地价格、招商环境甚至政策预期，黄绮发现，这片土地对中国企业而言充满了机遇。比如，7万欧元就能买到的独栋带花园和游泳池的别墅，20至30欧元就能买到的网上售价近2000元人民币的高档玫瑰精油，储备丰富的地下水资源，等等。

除了这些商机以外，保加利亚人民对中国的友好，更让黄绮倍感温暖。指派给黄绮一行的保加利亚翻译，是一位在大学里研究中国古诗词的教授，他告诉黄绮，保加利亚人热情友善，虽然是宗教国家，但各种宗教都能在保加利亚和谐共存，他们非常期待和欢迎中国企业家来保加利亚发展。

2015年6月的意大利米兰世博会上，一个由500名穿着旗袍的妇女组成的巡游方阵惊艳全球，这正是由黄绮和其志同道合的朋友们，在民间外交上作出的又一番努力。

故事要从2014年10月19日“上海海派旗袍文化促进会”的正式成立说起。上海海派旗袍文化促进会是一个民间社团组织。这个促进会的会员由社会各界的妇女组成，她们中有女企业家、女律师、女工程师、女作家、女艺术家等，还有旗袍定制企业的男老总们也应邀入会，身为上海市女律师协会会长的黄绮和她的会员们，理所当然地成了其中的中坚力量。

这些深深热爱着旗袍的人们意识到，海派旗袍文化的保护和传播，已经不再局限于博物馆式纯观赏性的概念式保护。她既以鲜明的民族代表性成为表现东方女性美的经典服饰，又成为东西方文化融合的具体象征。将中国的旗袍文化向世界传播，成了她们心中最大的愿望。恰逢其时，米兰世博会召开了。